

Gặp một thân chủ của ComPacks

Ông Simon 70 tuổi, có bệnh viêm khớp, chân không được vững và gần đây ông bị gãy cổ tay do té ngã. Vì vụ té ngã này mà ông Simon phải nhập viện.

Nhân viên xã hội, nhân viên quản lý trường hợp của ComPacks, và ông Simon đã đồng ý rằng sau khi xuất viện để về nhà, ông sẽ cần đến sự hỗ trợ trong việc tắm rửa, thay quần áo, chùi dọn nhà cửa, chuẩn bị bữa ăn và việc chuyên chở đến các cuộc hẹn của ông.

Sau ba tuần ở nhà, ông Simon đã lấy lại niềm tự tin và sự độc lập phần nào. Dịch vụ ComPacks được giảm xuống chỉ còn trợ giúp chùi dọn nhà cửa và chuyên chở đến các cuộc hẹn.

Nhân viên quản lý trường hợp đã thu xếp để Simon đến trung tâm ban ngày ở địa phương, mỗi tuần một ngày, để giao thiệp xã hội. Ông Simon cũng được giới thiệu đến các dịch vụ cộng đồng khác để họ sẽ

trợ giúp liên tục một khi chương trình ComPacks đã hoàn tất.

Chương trình ComPacks đã hỗ trợ ông Simon để ông trở về nhà một cách nhanh chóng và an toàn.



Thông tin Liên lạc về việc Xuất viện
Liên lạc của Bệnh viện:

Tên:.....

.....

.....

Điện thoại:.....

Cơ quan cung ứng Dịch vụ ComPacks :

Tên:.....

.....

.....

Điện thoại:.....

Tài liệu này có bản quyền. Tài liệu này có thể được sao chép cho mục đích huấn luyện và thông tin và phải kèm theo phần ghi nhận xuất xứ. Không được sao chép thông tin này để buôn bán hoặc sử dụng cho việc thương mại. Muốn sao chép thông tin này cho các mục đích ngoài các mục đích nêu trên, cần phải có văn bản cho phép của Ban Báo chí và Truyền thông, Bộ Y tế NSW (NSW Health, Media and Communications Branch).

Nếu có thắc mắc gì thêm, xin liên lạc cơ quan cung ứng dịch vụ ComPacks ở địa phương quý vị.

Có thể tải xuống bản danh sách điện tử các cơ quan cung ứng dịch vụ ComPacks (ComPacks provider list) từ mạng thông tin của ARCH: <http://www.archi.net.au/resources/moc/community-moc/compacks/2>

ComPacks

Thông tin cho bệnh nhân và gia đình



Hỗ trợ việc từ bệnh viện về nhà an toàn

ComPacks là một chương trình ngắn hạn gồm các dịch vụ hỗ trợ từ cộng đồng nhằm giúp quý vị lo liệu việc từ bệnh viện về nhà an toàn.

Một chương trình sáu-tuần

Có sẵn chương trình ComPacks kéo dài **tới sáu tuần** sau khi quý vị xuất viện. Trong thời gian này, nhân viên quản lý trường hợp của ComPacks (ComPacks case manager) sẽ thăm định nhu cầu liên tục của quý vị và giới thiệu các dịch vụ cho quý vị một cách phù hợp.

Hội đủ điều kiện

Những người đang ở trong bệnh viện mà cần nhân viên quản lý trường hợp và cần sử dụng kết hợp hai hoặc nhiều dịch vụ hỗ trợ từ cộng đồng sau khi xuất viện, thì họ hội đủ điều kiện nhận được các Dịch vụ ComPacks.

Lấy giấy giới thiệu đến dịch vụ ComPacks

Nhân viên bệnh viện sẽ làm việc với quý vị để xét xem dịch vụ ComPacks có phù hợp cho quý vị không. Các nhân viên có thể cấp giới thiệu gồm có:

- Y tá
- Điều dưỡng viên Chăm sóc
- Nhân viên Xã hội
- Chuyên viên Trị liệu bệnh Nghề nghiệp / Chuyên viên vật lý trị liệu
- Các nhân viên khác do bệnh viện ủy nhiệm



ComPacks cung ứng

Khi quý vị được giới thiệu đến chương trình ComPacks, một nhân viên quản lý trường hợp (case manager) sẽ trợ giúp quý vị và là người liên lạc chính của quý vị trong suốt chương trình.

Nhân viên quản lý trường hợp có thể giúp quý vị nhận được các dịch vụ như:

- **Các bữa ăn** – giúp đỡ trong việc chuẩn bị thức ăn hoặc liên lạc với dịch vụ giao bữa ăn đến nhà (meals on wheels)
- **Trợ giúp trong nhà** – chùi dọn nhà cửa, giặt ủi
- **Chăm sóc cá nhân** – trợ giúp trong việc tắm rửa, thay quần áo, hoặc duy trì vệ sinh cá nhân
- **Chăm sóc thay thế tạm** – các dịch vụ chăm sóc thay thế tạm (respite care) tại nhà và ngắn hạn
- **Chuyên chở** – đến các cuộc hẹn và về nhà
- **Hỗ trợ xã hội** – trợ giúp trong việc lo liệu các giao tiếp xã hội



Chương trình ComPacks tốn bao nhiêu?

Quý vị sẽ cần đóng góp chi phí vào chương trình ComPacks của mình. Nếu quý vị có quan ngại gì về việc đóng góp này, xin thảo luận với nhân viên quản lý trường hợp của mình (ComPacks case manager).

Việc gì xảy ra khi chương trình ComPacks kết thúc?

Trước khi chương trình ComPacks kết thúc, nhân viên quản lý trường hợp sẽ:

- Giúp quý vị liên lạc tới bất cứ dịch vụ liên tục nào cần thiết. Việc này có thể gồm thời gian chờ đợi cho các dịch vụ có sẵn.
- Cho quý vị biết thông tin nếu quý vị muốn tự mình tìm đến các dịch vụ đó sau này.

Thắc mắc

Nếu quý vị có thắc mắc gì liên quan đến việc giới thiệu đến ComPacks, xin liên lạc nhân viên bệnh viện.

Hãy liên lạc nhân viên quản lý trường hợp của ComPacks nếu quý vị có thắc mắc hoặc có quan ngại gì trong lúc nhận được dịch vụ ComPacks.

